

Herausgeber: Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, Tel. 08122/58-0

[www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de) oder [www.kreis-ed.de](http://www.kreis-ed.de)

Erscheint in der Regel wöchentlich

Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro

Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding

[amtsblatt@lra-ed.de](mailto:amtsblatt@lra-ed.de)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Termine</b> .....	<b>502</b>
➤ Feiertagsregelung - Rest- und Biomüllabfuhr Pfingsten / Fronleichnam 2012	502
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2012.....	503
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2012.....	504
➤ Diabetes-Sprechstunde im Landratsamt Erding.....	506
➤ Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen .....	506
➤ Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag im Landratsamt Erding folgenden Termin an:.....	507
<b>Rat und Hilfe</b> .....	<b>508</b>

## Termine

### Feiertagsregelung - Rest- und Biomüllabfuhr Pfingsten / Fronleichnam 2012

Aufgrund der Feiertage wird die Rest- und Biomüllabfuhr wie folgt geändert:

#### **PFINGSTEN**

Die übliche Leerung vom:

Montag	28.05.2012
Dienstag	29.05.2012
Mittwoch	30.05.2012
Donnerstag	31.05.2012
Freitag	01.06.2012

erfolgt erst am:

Dienstag	29.05.2012
Mittwoch	30.05.2012
Donnerstag	31.05.2012
Freitag	01.06.2012
Samstag	02.06.2012

#### **FRONLEICHNAM**

Montag, 04.06.2012 bis einschl. Mittwoch, 06.06.2012 bleiben unverändert.

Die übliche Leerung vom:

Donnerstag	07.06.2012
Freitag	08.06.2012

erfolgt erst am:

Freitag	08.06.2012
Samstag	09.06.2012

#### **AUSNAHMEN:**

Im **Gemeindebereich Fraunberg** wird bei der Biomüllabfuhr die normale Feiertagsregelung praktiziert.

Eine Ausnahme stellen bei der Restmüllabfuhr die Wochen mit einer Feiertagsverschiebung dar. Hier werden die Gemeindeteile Grucking, Reichenkirchen, Harham, Lohkirchen und Tittenkofen immer freitags entleert. Im Ort Fraunberg und Riding müssen die Tonnen auch bereits am Freitag bereitgestellt werden, die Abholung erfolgt hier jedoch evtl. erst am Samstag. Alle nicht aufgeführten Ortschaften (Gde. Thalheim, Helling, u.s.w. ) werden definitiv immer samstags entleert.

## Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2012

durch die Fa. Wurzer, Eitting. Für Fragen zur Abholung, Termin- und Tourenplanung hat die Firma Wurzer Umwelt GmbH unter der Nummer 0800/ 5505025 (kostenlos aus dem Festnetz) ein Servicetelefon eingerichtet.

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine						
		19.01.	16.02.	15.03.	13.04.	10.05.	08.06.	
Berglern		19.01.	16.02.	15.03.	13.04.	10.05.	08.06.	
Bockhorn 1	Achtung neue Touren!	27.01.	24.02.	23.03.	20.04.	19.05.	15.06.	
Bockhorn 2		13.01.	10.02.	09.03.	05.04.	05.05.	02.06.	29.06.
Buch am Buchrain		03.01.	31.01.	28.02.	27.03.	24.04.	22.05.	19.06.
Dorfen 1	Achtung neue Touren!	16.01.	13.02.	12.03.	10.04.	07.05.	04.06.	
Dorfen 2		17.01.	14.02.	13.03.	11.04.	08.05.	05.06.	
Zettl		04.01.	01.02.	29.02.	28.03.	25.04.	23.05.	20.06.
Eitting 1	Achtung neue Touren!	02.01.	30.01.	27.02.	26.03.	23.04.	21.05.	18.06.
Eitting 2		18.01.	15.02.	14.03.	12.04.	09.05.	06.06.	
Erding 1	Achtung neue Touren!	02.01.	30.01.	27.02.	26.03.	23.04.	21.05.	18.06.
Erding 2		13.01.	10.02.	09.03.	05.04.	05.05.	02.06.	29.06.
Erding 3	Achtung neue Touren!	23.01.	20.02.	19.03.	16.04.	14.05.	11.06.	
Erding 4		24.01.	21.02.	20.03.	17.04.	15.05.	12.06.	
Erding 5	Achtung neue Touren!	25.01.	22.02.	21.03.	18.04.	16.05.	13.06.	
Erding 6		26.01.	23.02.	22.03.	19.04.	18.05.	14.06.	
Finsing 1	Achtung neue Touren!	05.01.	02.02.	01.03.	29.03.	26.04.	24.05.	21.06.
Finsing 2		07.01.	03.02.	02.03.	30.03.	27.04.	25.05.	22.06.
Forstern		13.01.	10.02.	09.03.	05.04.	05.05.	02.06.	29.06.
Fraunberg		11.01.	08.02.	07.03.	03.04.	03.05.	31.05.	27.06.
Hohenpolding		10.01.	07.02.	06.03.	02.04.	02.05.	30.05.	26.06.
Inning		12.01.	09.02.	08.03.	04.04.	04.05.	01.06.	28.06.
Isen		03.01.	31.01.	28.02.	27.03.	24.04.	22.05.	19.06.
Kirchberg 1	Achtung neue Touren!	10.01.	07.02.	06.03.	02.04.	02.05.	30.05.	26.06.
Kirchberg 2		18.01.	15.02.	14.03.	12.04.	09.05.	06.06.	
Langenpreising 1	Achtung neue Touren!	18.01.	15.02.	14.03.	12.04.	09.05.	06.06.	
Langenpreising 2		19.01.	16.02.	15.03.	13.04.	10.05.	08.06.	
Lengdorf 1	Achtung neue Touren!	03.01.	31.01.	28.02.	27.03.	24.04.	22.05.	19.06.
Lengdorf 2		09.01.	06.02.	05.03.	31.03.	30.04.	29.05.	25.06.
Moosinning 1	Achtung neue Touren!	04.01.	01.02.	29.02.	28.03.	25.04.	23.05.	20.06.
Moosinning 2		05.01.	02.02.	01.03.	29.03.	26.04.	24.05.	21.06.
Neuching		05.01.	02.02.	01.03.	29.03.	26.04.	24.05.	21.06.
Oberding		02.01.	30.01.	27.02.	26.03.	23.04.	21.05.	18.06.
Ottenhofen 1	Achtung neue Touren!	05.01.	02.02.	01.03.	29.03.	26.04.	24.05.	21.06.
Ottenhofen 2		20.01.	17.02.	16.03.	14.04.	11.05.	09.06.	
Ottenhofen 3		19.01.	16.02.	15.03.	13.04.	10.05.	08.06.	
Pastetten		20.01.	17.02.	16.03.	14.04.	11.05.	09.06.	
Sankt Wolfgang 1	Achtung neue Touren!	04.01.	01.02.	29.02.	28.03.	25.04.	23.05.	20.06.
Sankt Wolfgang 2		09.01.	06.02.	05.03.	31.03.	30.04.	29.05.	25.06.
Steinkirchen		10.01.	07.02.	06.03.	02.04.	02.05.	30.05.	26.06.
Taufkirchen 1	Achtung neue Touren!	11.01.	08.02.	07.03.	03.04.	03.05.	31.05.	27.06.

Taufkirchen 2	Touren!	12.01.	09.02.	08.03.	04.04.	04.05.	01.06.	28.06.
Walpertskirchen		13.01.	10.02.	09.03.	05.04.	05.05.	02.06.	29.06.
Wartenberg 1	Achtung neue	10.01.	07.02.	06.03.	02.04.	02.05.	30.05.	26.06.
Wartenberg 2	Touren!	11.01.	08.02.	07.03.	03.04.	03.05.	31.05.	27.06.
Wartenberg 3		19.01.	16.02.	15.03.	13.04.	10.05.	08.06.	
Wörth 1	Achtung neue	18.01.	15.02.	14.03.	12.04.	09.05.	06.06.	
Wörth 3	Touren!	19.01.	16.02.	15.03.	13.04.	10.05.	08.06.	
Wörth 2	Achtung neue	20.01.	17.02.	16.03.	14.04.	11.05.	09.06.	
Wild / Kelt	Touren!	05.01.	02.02.	01.03.	29.03.	26.04.	24.05.	21.06.

Toureneinteilung unter [www.wurzer-umwelt.de](http://www.wurzer-umwelt.de) oder an den Recyclinghöfen und Rathäusern!

## Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2012

durch die Fa. Heinz, Fa. Wilm, Ansprechpartner: Herr Wohlgemuth, Tel.: 08761/680-23  
Fa. Remondis, Ansprechpartner: Herr Schriefl, Tel.: 089/89217-209

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine						
		10.01.	07.02.	06.03.	03.04.	02.05.	30.05.	26.06.
Berglern		10.01.	07.02.	06.03.	03.04.	02.05.	30.05.	26.06.
Bockhorn Ort und Außenbereich Süd an Staatsstr. 2084		19.01.	16.02.	15.03.	13.04.	10.05.	08.06.	
Bockhorn Außenbereich Nord		20.01.	17.02.	16.03.	14.04.	11.05.	09.06.	
Buch am Buchrain		04.01.	01.02.	29.02.	28.03.	25.04.	23.05.	20.06.
Dorfen Außenbereich West	Grenze B 15	13.01.	10.02.	09.03.	05.04.	05.05.	02.06.	29.06.
Dorfen Außenbereich Ost	Grenze B 15	10.01.	07.02.	06.03.	02.04.	02.05.	30.05.	26.06.
Dorfen Stadt - Ost	Grenze B 15	11.01.	08.02.	07.03.	03.04.	03.05.	31.05.	27.06.
Dorfen Stadt - West	Grenze B 15	12.01.	09.02.	08.03.	04.04.	04.05.	01.06.	28.06.
Eitting		18.01.	15.02.	14.03.	12.04.	09.05.	06.06.	
Erding Stadt	Tour 1	03.01.	31.01.	28.02.	27.03.	24.04.	22.05.	19.06.
Erding Stadt	Tour 2	04.01.	01.02.	29.02.	28.03.	25.04.	23.05.	20.06.
Erding Stadt	Tour 3	05.01.	02.02.	01.03.	29.03.	26.04.	24.05.	21.06.
Erding Stadt	Tour 4	07.01.	03.02.	02.03.	30.03.	27.04.	25.05.	22.06.
Erding Stadt	Tour 5	20.01.	17.02.	16.03.	14.04.	11.05.	09.06.	
Finsing Neufinsing/Eicherloh	Tour 1	26.01.	23.02.	22.03.	19.04.	18.05.	14.06.	
Finsing Ort	Tour 2	27.01.	24.02.	23.03.	20.04.	19.05.	15.06.	
Forstern		17.01.	14.02.	13.03.	11.04.	08.05.	05.06.	
Fraunberg		19.01.	16.02.	15.03.	13.04.	10.05.	08.06.	
Hohenpolding		18.01.	15.02.	14.03.	12.04.	09.05.	06.06.	
Inning am Holz		17.01.	14.02.	13.03.	11.04.	08.05.	05.06.	
Isen – West und Burgrain, Mittbach, Pemmering	Grenze Staatsstraße 2086	02.01.	30.01.	27.02.	26.03.	23.04.	21.05.	18.06.
Isen – Ost	Grenze Staatsstraße 2086	03.01.	31.01.	28.02.	27.03.	24.04.	22.05.	19.06.
Kirchberg		18.01.	15.02.	14.03.	12.04.	09.05.	06.06.	
Langenpreising		09.01.	06.02.	05.03.	02.04.	30.04.	29.05.	25.06.

<b>Lengdorf</b>		<b>16.01.</b>	<b>13.02.</b>	<b>12.03.</b>	<b>10.04.</b>	<b>07.05.</b>	<b>04.06.</b>	
<b>Moosinning Ort</b>	<b>Tour 1</b>	<b>23.01.</b>	<b>20.02.</b>	<b>19.03.</b>	<b>16.04.</b>	<b>14.05.</b>	<b>11.06.</b>	
<b>Moosinning Außenbereich 1</b>	<b>Tour 2</b>	<b>24.01.</b>	<b>21.02.</b>	<b>20.03.</b>	<b>17.04.</b>	<b>15.05.</b>	<b>12.06.</b>	
<b>Moosinning Außenbereich 2</b>	<b>Tour 3</b>	<b>27.01.</b>	<b>24.02.</b>	<b>23.03.</b>	<b>20.04.</b>	<b>19.05.</b>	<b>15.06.</b>	
<b>Neuching</b>		<b>25.01.</b>	<b>22.02.</b>	<b>21.03.</b>	<b>18.04.</b>	<b>16.05.</b>	<b>13.06.</b>	
<b>Oberding Ort, Oberdingermoos, Schwaig, Schwaigermoos</b>		<b>16.01.</b>	<b>13.02.</b>	<b>12.03.</b>	<b>10.04.</b>	<b>07.05.</b>	<b>04.06.</b>	
<b>Gemeinde Oberding, Aufkirchen, Notzing, Niederding ,Notzingermoos</b>		<b>17.01.</b>	<b>14.02.</b>	<b>13.03.</b>	<b>11.04.</b>	<b>08.05.</b>	<b>05.06.</b>	
<b>Ottenhofen</b>		<b>19.01.</b>	<b>16.02.</b>	<b>15.03.</b>	<b>13.04.</b>	<b>10.05.</b>	<b>08.06.</b>	
<b>Pastetten</b>		<b>18.01.</b>	<b>15.02.</b>	<b>14.03.</b>	<b>12.04.</b>	<b>09.05.</b>	<b>06.06.</b>	
<b>Sankt Wolfgang Ort und Außenbereich Nord bis Armstorf</b>		<b>05.01.</b>	<b>02.02.</b>	<b>01.03.</b>	<b>29.03.</b>	<b>26.04.</b>	<b>24.05.</b>	<b>21.06.</b>
<b>St. Wolfgang Außenbereich Süd</b>		<b>07.01.</b>	<b>03.02.</b>	<b>02.03.</b>	<b>30.03.</b>	<b>27.04.</b>	<b>25.05.</b>	<b>22.06.</b>
<b>Steinkirchen</b>		<b>17.01.</b>	<b>14.02.</b>	<b>13.03.</b>	<b>11.04.</b>	<b>08.05.</b>	<b>05.06.</b>	
<b>Taufkirchen Ort West</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>02.01.</b>	<b>30.01.</b>	<b>27.02.</b>	<b>26.03.</b>	<b>23.04.</b>	<b>21.05.</b>	<b>18.06.</b>
<b>Taufkirchen Ort Ost</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>03.01.</b>	<b>31.01.</b>	<b>28.02.</b>	<b>27.03.</b>	<b>24.04.</b>	<b>22.05.</b>	<b>19.06.</b>
<b>Taufkirchen Außenbereich Ost</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>04.01.</b>	<b>01.02.</b>	<b>29.02.</b>	<b>28.03.</b>	<b>25.04.</b>	<b>23.05.</b>	<b>20.06.</b>
<b>Taufkirchen Außenbereich West</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>05.01.</b>	<b>02.02.</b>	<b>01.03.</b>	<b>29.03.</b>	<b>26.04.</b>	<b>24.05.</b>	<b>21.06.</b>
<b>Walpertskirchen</b>		<b>04.01.</b>	<b>01.02.</b>	<b>29.02.</b>	<b>28.03.</b>	<b>25.04.</b>	<b>23.05.</b>	<b>20.06.</b>
<b>Wartenberg Ost</b>	<b>Grenze Erdinger/Strogenstr.</b>	<b>11.01.</b>	<b>08.02.</b>	<b>07.03.</b>	<b>04.04.</b>	<b>03.05.</b>	<b>31.05.</b>	<b>27.06.</b>
<b>Wartenberg West</b>	<b>Grenze Erdinger/Strogenstr.</b>	<b>12.01.</b>	<b>09.02.</b>	<b>08.03.</b>	<b>05.04.</b>	<b>04.05.</b>	<b>01.06.</b>	<b>28.06.</b>
<b>Wörth</b>		<b>09.01.</b>	<b>06.02.</b>	<b>05.03.</b>	<b>31.03.</b>	<b>30.04.</b>	<b>29.05.</b>	<b>25.06.</b>

Weitere Informationen unter:

[www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft)

## **Diabetes-Sprechstunde im Landratsamt Erding**

Diabetes mellitus ist ein unterschätztes Risiko für Herz-/ Kreislaufkrankheiten. Umso wichtiger ist es, Angebote zur Früherkennung wahrzunehmen und die Prävention zu verstärken. Die Abteilung Gesundheitswesen bietet deshalb Informationssprechstunden zur Diabetes-Früherkennung an.

### **Angeboten werden:**

Messung von Gewicht und Größe, Errechnung des Body Mass Index (BMI), Messung des Bauch- und Hüftumfanges und Berechnung des Waist-Hip-Ratio (WHR), Bestimmung des Blutzuckerwertes, Blutdruckmessung, Ausfüllen eines Diabetes-Risiko-Testbogens und Bestimmung des persönlichen Diabetes-Risikoprofils, Optimierung eines eventuell erhöhten Blutzuckerwertes, Beratung zur gesunden und ausgewogenen Ernährung und Beratung über die Möglichkeiten der passenden Anbindung an einen Spezialisten für die Zukunft.

Interessierte Bürger des Landkreises können an folgenden Montagen jeweils zwischen 9 bis 12 Uhr zu einem Beratungsgespräch mit entsprechenden Untersuchungen in das Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen, Bajuwarenstraße 3 in Erding kommen:

11.06.2012  
16.07.2012 und  
20.08.2012.

Interessenten werden um vorherige telefonische Anmeldung zu einem Beratungstermin bei Dr. Kathrin Mariß-Heinrich unter der Rufnummer 08122/58-1430 gebeten.

## **Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen**

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Landratsamt Erding, Abteilung Gesundheitswesen, pädagogisch-audiologische Sprechstunden statt. Es handelt sich dabei um eine Beratung für Eltern, die Informationen möchten, ob die Sprachentwicklung ihres Kindes altersgemäß ist oder ob sich Verzögerungen zeigen. Gespräch und kleiner Sprach- und Hörtest, von Fachberaterinnen der Pädagogisch-Audiologischen Beratungsstelle durchgeführt, bilden den Beratungsrahmen. Ziel der Beratung ist, zu prüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen, also eine Überweisung an den HNO-Arzt zur Einleitung einer Therapie notwendig sind. Zum anderen ist sie aber auch eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung insbesondere zur Frage der schulischen Eingliederung.

Sprach- und/oder Hörprobleme sollten so früh wie möglich erkannt werden, damit sich keine Mängel verfestigen. Wenn ein Kind nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen. Die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch eingeschränkt.

Beim Schuleintritt sollte das Kind in seiner Entwicklung so gefördert worden sein, dass es den schulischen Anforderungen gewachsen ist.

Eingeladen sind alle Eltern mit Kindern von 0,7 Jahren bis zum Ende der Schulpflicht.

**Hörsprechtage finden statt am: Dienstag, 12.06.2012**

Bitte melden Sie sich an unter Tel.: 08122/58-1430

## FAMILIENBERATUNG ISMANING

Staatlich anerkannte Beratungsstelle  
für Schwangerschaftsfragen  
Zweckverband Kommunale Schwangerenberatung  
für die Region München Nord/Ost

85737 Ismaning  
Reisingerstr. 27  
Tel: (089) 96 07 99 50/51  
Fax: (089) 96 07 99-53  
E-mail: [Info@familienberatung-ismaning.de](mailto:Info@familienberatung-ismaning.de)  
Internet: [www.familienberatung-ismaning.de](http://www.familienberatung-ismaning.de)

## Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag im Landratsamt Erding folgenden Termin an:

Die Familienberatung Ismaning bietet für ihren Außensprechtag ab Mai 2012 nun wieder wöchentlich Beratungstermine an.

Ab Donnerstag, den 03. Mai finden die Termine zwischen 13 und 15 Uhr im Kleinen Sitzungssaal (Raum 119) statt.

Termine bitte nur nach vorheriger telefonischer Anmeldung in unserem Büro in Ismaning.



<http://www.kms-erding.de/>



VOLKSHOCHSCHULE  
Landkreis Erding e.V.

<http://www.vhs-erding.de/>

## Rat und Hilfe

Informationen über das Landratsamt Erding, Abteilung Jugend und Soziales, und die Erziehungsberatungsstelle des Landkreises Erding gibt es auch im Internet:

<http://www.jugendamt-erding.de>  
<http://www.erziehungsberatung-erding.de>

Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen  
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:

Marietta Wolf  
Landratsamt Erding

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: [gleichstellung@lra-ed.de](mailto:gleichstellung@lra-ed.de)

### Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen

<http://www.schwanger-in-erding.de>

E-Mail: [schwanger@lra-ed.de](mailto:schwanger@lra-ed.de)

- Beratung in allen die Schwangerschaft betreffenden psychosozialen Fragen
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach StGB § 219

Landratsamt Erding  
Abt. 5 – Gesundheitsamt

Bajuwarenstr. 3  
85435 Erding  
Tel. 08122/58-1430

Termine nach Vereinbarung

### Rat und Hilfe für Frauen in Not

Tel. 08081/1738

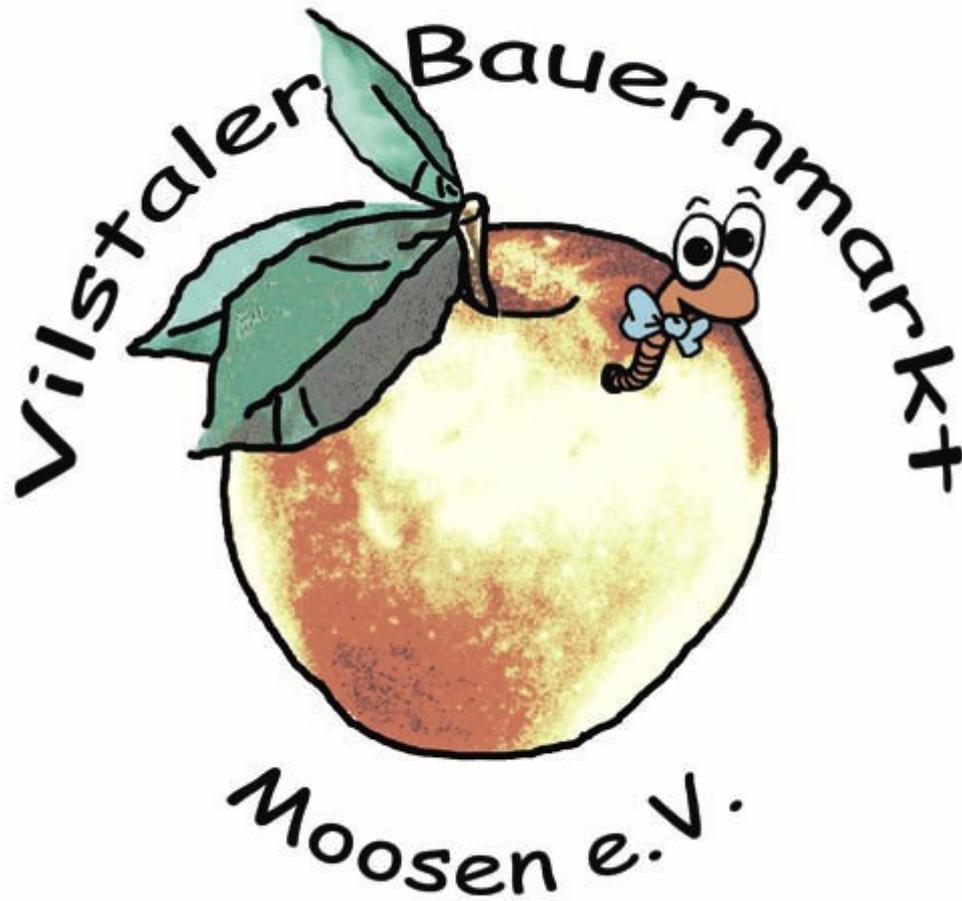
Die Mitarbeiterinnen des Frauenhauses  
sind rund um die Uhr erreichbar.  
Anrufe werden streng vertraulich behandelt.

# Bauernmarkt



**Aus dem Umland - frisch auf den Tisch!**

**ganzjährig**  
**jeden Freitag von 11.30 bis 16.00 Uhr**  
**direkt an der B15**



**Freitags, außer Feiertage, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr,  
März bis Dezember,  
am Dorfplatz in Moosen.**



# Bauernhausmuseum des Landkreises Erding

Taufkirchener Str. 24  
85435 Erding

**Öffnungszeiten:**  
jährlich geöffnet von  
Ostersonntag bis Ende Oktober  
an allen **Samstagen, Sonntagen und Feiertagen**  
von **10.00 bis 17.00 Uhr**  
(Einlass bis 16.30 Uhr)

# Bauernmarkt im Bauernhausmuseum des Landkreises Erding



## jeden Freitag

(bei Feiertagen bereits am Donnerstag)

## 13.00 - 18.00 Uhr

(im Winterhalbjahr nur bis 17.00 Uhr)